

WARRANTY / GARANTIE

2 Year
Limited Warranty

FOR TWO YEARS from the date of sale this product is warranted against defects in material or workmanship.

WITH PROOF OF SALE a defective product will be repaired or replaced free of charge.

The Kenmore brand is used under license. Direct all claims for warranty service to Kenmore Customer Assistance, call 1-800-265-8456 or email service@koolatron.com

This warranty covers manufacturer's defects including electrical and mechanical defects provided the appliance is correctly assembled, operated and maintained according to the supplied instructions. It does not cover damage caused by accident, misuse or abuse including overheating, unauthorized repairs or alterations, or use with a voltage converter or aftermarket accessories, and it does not apply to scratches, stains, discoloration or other surface damage that does not impair the product function. This warranty is void if the appliance is ever used for purposes other than private household use.

2 Ans
Garantie limitée

PENDANT DEUX ANS à compter de la date d'achat d'origine ce produit Kenmore sera exempt de défauts de matériaux ou de fabrication.

Un produit défectueux sera réparé ou remplacé gratuitement, AVEC PREUVE DE VENTE.

Le nom de marque Kenmore est utilisé sous licence. Adressez toutes les demandes de service de garantie à Service à la clientèle du Kenmore, au 1-800-265-8456 ou en envoyant un courriel à service@koolatron.com

La présente garantie couvre les défauts de fabrication, y compris les défauts électriques et mécaniques, à condition que l'appareil soit correctement assemblé, utilisé et entretenu conformément aux instructions fournies. La présente garantie ne couvre pas les dommages causés par un accident, une mauvaise utilisation ou un abus, y compris la surchauffe, les réparations ou modifications non autorisées, ou l'utilisation avec un convertisseur de tension ou des accessoires de rechange, et elle ne s'applique pas aux rayures, taches, décoloration ou autres dommages de surface qui n'affectent pas le fonctionnement du produit. La présente garantie est nulle si l'appareil est utilisé à des fins autres que l'usage domestique privé.

Koolatron Corporation
4320 Federal Drive, Batavia, NY 14020 U.S.A.
139 Copernicus Blvd., Brantford, ON N3P1N4 Canada

Kenmore and the Kenmore logo are registered trademarks to Transform SR Brands LLC and are used under license by Koolatron Corporation
Kenmore et le logo Kenmore sont des marques déposées de Transform SR Brands LLC et sont utilisées sous licence par Koolatron Corporation

09/2025-v2

HIS454

Kenmore®/MD



Clear Sphere Ice Maker Machine à glaçons à sphère transparente



Customer Assistance
Service à la clientèle
1-800-265-8456
www.koolatron.com

KKIBM-B
Use & Care Guide
Guide d'utilisation et d'entretien

IMPORTANT SAFEGUARDS

To get the best performance from your Kenmore Clear Sphere Ice Maker, please read and follow the instructions in this manual and observe basic safety precautions including the following:

1. Before using the ice maker, read the instructions carefully to understand the correct method of operating the appliance and save this instruction manual for future reference.
2. Before using the ice maker, check that the voltage of the wall outlet corresponds to the one shown on the rating plate. Do not attempt to use the appliance with a voltage converter.
3. Grounding Plug: This appliance is equipped with a 3-prong grounding plug which must be used with a properly grounded 3-hole receptacle. DO NOT attempt to alter the plug for use in a 2-prong receptacle or alter a 2-prong receptacle to make the 3-prong plug fit. Doing so will void your warranty and could cause fire or electrical shock. If the plug will not fit into your outlet, have the proper receptacle installed by a qualified electrician.
4. Child Safety: Immediately after the ice maker is unpacked, safely dispose of the carton, exterior wrapping material, plastic bags, or small pieces that could present a suffocation or choking hazard to young children. Remove any staples from the carton before recycling as these can cause severe cuts and damage finishes if they come in contact with other appliances or furniture.
5. Flammable Refrigerant: When handling, moving, or operating the appliance, use caution to avoid damaging the refrigerant tubing or increasing the risk of a leak.
6. DO NOT store or use gasoline, or other flammable liquids in the vicinity of this or any other appliance. Read product labels for warnings regarding flammability and other hazards.
7. This appliance is recommended for indoor household use only and must be installed in accordance with the Safety Standard for Refrigeration Systems, ASHRAE 15. Do not install in corridors or hallways of public buildings. Do not operate outdoors, in hot or poorly ventilated rooms, or in flammable and corrosive environments.
8. This product is not intended for use by children. Close supervision is necessary when the ice maker is used by or near children. Children should not play with this appliance.
9. Do not use or attempt to repair a malfunctioning appliance. Never attempt to operate the ice maker if there is damage to the cord or plug or after it has malfunctioned, been immersed in any liquid, or been dropped or damaged in any way. For any maintenance other than cleaning, call or email Kenmore Customer Assistance (1-800-265-8456 or service@koolatron.com).

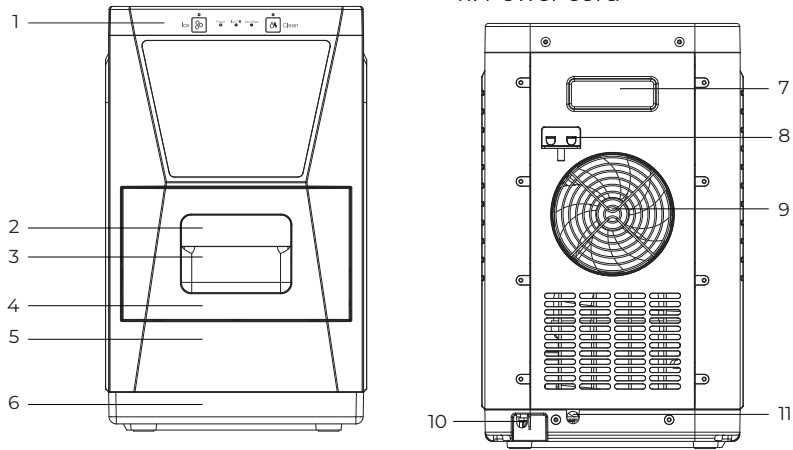
IMPORTANT SAFEGUARDS

10. To protect against fire, electric shock, and injury to persons, never immerse the ice maker, power cord, or electrical plug in water or any other liquid. If the ice maker falls into or becomes immersed in water, immediately unplug it from the wall outlet. DO NOT REACH INTO THE WATER.
11. Before using the ice maker for the first time or after moving it, place the appliance on a level surface and wait at least 1 hour for the refrigerant to settle.
12. Always operate the ice maker on a dry, even, and stable surface such as a counter or table, away from direct sunlight and other heat sources such as a stove or radiator. Do not let the power cord contact hot surfaces or hang over the edge of a table or counter where it could be pulled on by children or tripped over.
13. Ensure that there is at least 12 inches (30 cm) of space on all sides of the ice maker for proper ventilation. Do not operate the appliance while it is in a cabinet or cupboard.
14. Before using the ice maker for the first time or after a long period of disuse, we recommend cleaning the appliance as outlined in the "Cleaning" section of this manual.
15. Only use potable/drinkable water to make ice and clean the ice maker. Change the water in the reservoir at least every 24 hours to ensure a reasonable hygiene level.
16. This machine is only to be used with water. Do not attempt to use milk, juice, soda, or any other kind of liquid in the appliance. Using this appliance for anything other than its intended use will void your warranty.
17. Avoid contact with any moving parts of the automatic ice maker. Do not put your hands into the ice outlet while the appliance is plugged in. To avoid frostbite, do not touch the ice-making parts while the ice maker is in use.
18. Regularly clean the ice maker and parts using the cleaning instructions in this manual to ensure the quality ice and extend the service life of the appliance.
19. This appliance is not intended for use by persons, including children, with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, without supervision and instruction by a person responsible for their safety.
20. Recycling/Disposal: This ice maker contains a refrigerant and must be disposed of in accordance with local regulations. Contact your local authorities for advice on legal disposal of the appliance and recycling facilities in your area.

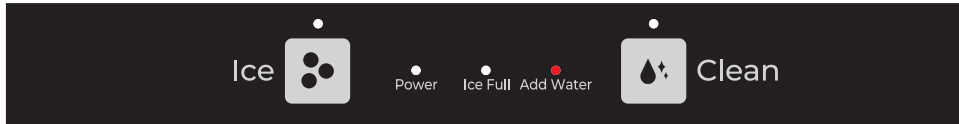
HOUSEHOLD USE ONLY
SAVE THESE INSTRUCTIONS!

PARTS AND FEATURES

1. Control panel
2. Ice basket handle
3. Viewing window
4. Ice basket
5. Water reservoir
6. Drip tray
7. Carry handle
8. Water drain cap
9. Exhaust fan
10. Drain
11. Power cord



CONTROL PANEL



Button/Indicator	Function
Ice button	Press to start or stop ice-making
Ice indicator	Stays solidly lit throughout the ice-making cycle
Power indicator	Stays solidly lit when the ice-maker is plugged in
Ice Full indicator	Lights up when the ice basket is full
Add Water indicator	Lights up when the water reservoir needs refilling
Clean button	Press to start or stop the self-cleaning function
Clean indicator	Stays solidly lit throughout the self-cleaning cycle

SPECIFICATIONS

Ice Production: 2.8 kg /

48 balls per 24 hours

Ice Shape: Transparent Sphere

Ice Ball Size: 50 mm

Ice Production per Cycle:

2 pieces every 55 minutes

Ice Bin Capacity: 12-14 balls

Water Tank Capacity: 1.2L

Electrical Rating: AC 120 V / 60 Hz / 1.5 A

Power: 105 W

Dimensions: 256 x 361 x 413 mm /

10.08" x 14.21" x 16.26" (without drip tray)

Weight: 27.3 lbs (12.4 kg)

Refrigerant Amount: R600a / 25 g

BEFORE FIRST USE

1. Carefully unpack your Kenmore Clear Sphere Ice Maker and check that all parts and accessories are present. Remove any promotional labels or stickers and safely dispose of plastic bags or small pieces that could present a suffocation or choking hazard.
2. Wash the ice basket and drip tray in warm soapy water and dry thoroughly. Do not use abrasive cleansers or scouring pads. Wipe the interior of the ice maker with warm water and a soft cloth.
3. Place the ice maker on a dry, flat, stable surface such as a counter or table with at least 12 in (30 cm) of clearance at the sides and back and let it sit for at least 1 hour.

OPERATING YOUR ICE MAKER

1. Gently grasp the ice basket handle and pull it out horizontally until the back of the drawer is aligned with the front of the ice maker. Lift the basket up to a slight angle and pull it out the rest of the way.
 2. Place the funnel on the front edge of the water reservoir. Pouring through the funnel, fill the water reservoir with fresh, potable (drinking) water to a maximum of 0.34 gallons (1.2L). Do not fill above the MAX fill line. For best results, use distilled or demineralized water at 40-82°F (5-28°C).
- NOTE** - Make sure the drain plug is firmly inserted before filling the water tank.
- NOTE** - Only use potable/drinkable water to make ice. Do not attempt to use milk, juice, soda, or any other kind of liquid in the appliance
3. Reinsert the ice basket at the same angle as you removed it, then straighten and gently push it the rest of the way in until the front of the basket is aligned with the front of the ice maker.
- NOTE** - Make sure that the ice basket is properly positioned before operating. If it is not fully inserted, the safety switch inside the basket will prevent the appliance from operating.
4. Plug the power cord into a professionally installed grounded outlet.
 5. Press the Ice button to start the ice-making cycle. The Kenmore Clear Sphere Ice Maker can make 2 clear ice spheres with a 1.97 inch (5 cm) diameter in 55 minutes.
 6. Check the ice-making progress by looking through the viewing window. When your ice spheres are ready, open the ice drawer and use the included ice tongs to remove them.

NOTE - The cycle will pause, and the Ice Full indicator will come on when the ice basket is full (approximately 8-10 full-sized ice spheres). If the ice is not removed, the appliance will check the basket fullness every 2 hours. The ice-making cycle will automatically resume if the ice is removed and the basket reinserted.

OPERATING YOUR ICE MAKER

7. If the water level in the reservoir is too low for the water pump to work, the ice-making cycle will pause and the Add Water indicator will come on. Press the Ice button to cancel the ice-making cycle and refill the reservoir using the procedure above, then press the Ice button again to restart.

8. Press the Ice button at any time during operation to stop the ice-making cycle. The Ice indicator will turn off immediately but the ice maker will continue running for a few minutes to let the remaining ice fall down into the basket.

CARE AND MAINTENANCE



WARNING

- DO NOT immerse the unit in water or any other liquid.
- ALWAYS UNPLUG the unit from the electric outlet before cleaning.

Regularly cleaning your ice maker will help keep it operating properly and prevent the buildup of dust or mineral scale that could impact the taste and clarity of your ice. We recommend changing the water in the reservoir every 24 hours and cleaning your ice maker and accessories at least once a week.

CLEANING THE EXTERIOR AND ACCESSORIES

1. Unplug the ice maker and remove the ice basket.
2. Wash the ice basket, drip tray, funnel, and ice tongs in warm soapy water. Do not use abrasive cleansers or scouring pads.
3. Wipe the interior of the ice maker with a soft cloth moistened with clean water.
4. Clean the exterior of the ice maker with a soft cloth moistened with water and a small amount of soap if needed and dry with a soft cloth. Do not use abrasive cleansers or scouring pads.
5. Reassemble the ice maker and plug back in.

SELF-CLEANING FUNCTION

1. Prepare a sanitizing solution with 1:1 mix of white vinegar and distilled or demineralized water and pour it into the water reservoir. Do not exceed the MAX fill line.
2. Press the Clean button to start the self-cleaning cycle, which runs for about 3 minutes. The Clean indicator will stay lit throughout the cycle and turn off when it ends.
3. When the Clean indicator turns off, unplug the ice maker and move it so the drain pipe (at the rear of the appliance) can drain into a container or sink.
4. Drain out the sanitizing solution and refill the water reservoir with fresh, clean water. Plug the ice maker back in and repeat the previous steps 3-4 more times with water to ensure the appliance is thoroughly rinsed.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	POSSIBLE SOLUTION
No ice is being made and ice indicator is off	No power to the ice maker	Make sure the ice maker is plugged in and there is power to the outlet.
	Ice-making cycle was not started	Press the Ice button to start the ice-making cycle
	Power interruption during ice-making cycle	Unplug the ice maker and plug it back in, then retry.
Ice indicator is on but no ice is being made	Ice basket not inserted correctly	Remove the ice basket and reinsert correctly.
	Ice basket safety switch malfunctioning or damaged	Contact Kenmore Customer Assistance.
Ice Full indicator is lit but no ice in the basket	Ice outlet blocked	Check and remove any obstructions.
	Infrared sensor blocked	Wipe the inside wall of the ice basket to remove mineral scale buildup. Remove the ice basket and reinsert correctly.
Making ice too slowly	Exhaust fan outlet blocked	Make sure there is at least 12 inches (30 cm) of clearance at the back and sides of the ice maker to allow adequate airflow.
	Water temperature in reservoir too high	Drain the water and refill the reservoir with fresh water of 7°C to 32°C (44.6°F to 89.6°F).
	Refrigeration system malfunctioning or damaged	Contact Kenmore Customer Assistance.
Ice is not spherical	Foreign matter in the ice mold	Check and remove any foreign matter. Do not insert any objects into the ice outlet or mold.
	Water inlet blocked	Check and remove any obstructions.
	In-progress ice sphere remained in the mold during a lengthy pause for water shortage or full ice basket.	Empty the ice basket and use or discard the ice. Refill the water reservoir and retry.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	POSSIBLE SOLUTION
Noise during ice-making	Ice-making in progress or completed ice sphere detaching from mold.	It is normal to hear noises during ice-making or as the newly made ice sphere is detaching from the mold and dropping into the ice basket.
All indicators flashing	Ambient temperature too high	Move the ice maker away from heat sources. Only operate the ice maker in an environment of 10°C to 38°C (50°F to 100°F).
	Water temperature in reservoir too high	Drain the water and refill the reservoir with fresh water of 7°C to 32°C (44.6°F to 89.6°F).
	Ambient temperature too low	Only operate the ice maker in an environment of 10°C to 38°C (50°F to 100°F).
	Water temperature in reservoir too low	Drain the water and refill the reservoir with fresh water of 7°C to 32°C (44.6°F to 89.6°F).
	Synchronous motor malfunctioning or damaged	Press the Ice button to stop the ice-making cycle and wait 1 hour, then retry. If the problem persists, contact Kenmore Customer Assistance.
	Pipe in cooling system blocked	Press the Ice button to stop the ice-making cycle and wait 1 hour, then retry. If the problem persists, contact Kenmore Customer Assistance.
	Foreign object preventing ice mold from closing	Check and remove any obstruction. Do not insert any objects into the ice outlet or mold.
Open circuit or damaged switch	Contact Kenmore Customer Assistance.	
Water leakage	Drain plug not in place	Check and reinsert the drain plug.
	Loose/damaged pipe joint inside ice maker	Contact Kenmore Customer Assistance.
	Seal has reached the end of its service life	Contact Kenmore Customer Assistance.

MESURES DE PROTECTION IMPORTANTES

Pour obtenir les meilleures performances de votre machine à glaçons à sphère transparente de Kenmore, veuillez lire et suivre les instructions de ce mode d'emploi et observer les précautions de sécurité de base, notamment les suivantes :

1. Avant d'utiliser la machine à glaçons, lisez attentivement les instructions pour comprendre la méthode correcte d'utilisation de l'appareil et conservez ce guide d'utilisation à titre de référence.

2. Avant d'utiliser la machine à glaçons, vérifiez que la tension de la prise murale correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique. N'essayez pas d'utiliser l'appareil avec un convertisseur de tension.

3. Fiche de terre : Cet appareil est équipé d'une fiche de mise à la terre à 3 broches qui doit être utilisée avec une prise à 3 trous correctement mise à la terre. N'essayez PAS de modifier la fiche pour la brancher à une prise à 2 broches ou de modifier une prise à 2 broches pour l'adapter à la fiche à 3 broches. Cela entraînera la nullité de votre garantie et pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique. Si la fiche ne s'insère pas dans la prise, demandez à un électricien qualifié d'installer une prise appropriée.

4. Sécurité des enfants : Immédiatement après le déballage de la machine à glaçons, jetez en toute sécurité le carton, le matériau d'emballage extérieur, les sacs en plastique ou les petits morceaux qui pourraient présenter un risque de suffocation ou d'étouffement pour les jeunes enfants. Retirez toutes les agrafes du carton avant le recyclage, car elles peuvent provoquer de graves coupures et endommager les finitions si elles entrent en contact avec d'autres appareils ou meubles.

5. Réfrigérant inflammable : Lors de la manipulation, du déplacement ou de l'utilisation de l'appareil, soyez prudent afin d'éviter d'endommager le tube de réfrigérant ou d'augmenter le risque de fuite.

6. N'ENTREPOSEZ PAS ni n'utilisez de l'essence ou d'autres liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil. Lisez les étiquettes des produits pour connaître les avertissements concernant l'inflammabilité et d'autres dangers.

7. Cet appareil est recommandé pour un usage domestique intérieur seulement et doit être installé conformément à la norme de sécurité pour les systèmes de réfrigération, ASHRAE 15. Ne l'installez pas dans les couloirs ou les halls des bâtiments publics. Ne l'utilisez pas à l'extérieur, dans des pièces chaudes ou mal ventilées, ou dans des environnements inflammables et corrosifs.

8. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants. Une surveillance étroite est nécessaire lorsque des enfants utilisent ou sont à proximité d'une machine à glaçons. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil.

9. N'utilisez pas ou n'essayez pas de réparer un appareil défectueux. N'essayez jamais d'utiliser la machine à glaçons si le cordon ou la fiche sont endommagés ou après un dysfonctionnement, une immersion dans un liquide, une chute ou un dommage de quelque façon que ce soit. Pour tout entretien autre que le nettoyage, appelez ou envoyez un courriel au service à la clientèle de Koolatron (1 800 265-8456 ou service@koolatron.com).

MESURES DE PROTECTION IMPORTANTES

10. Pour vous protéger contre les incendies, les chocs électriques et les blessures corporelles, ne plongez jamais la machine à glaçons, le cordon d'alimentation ou la fiche électrique dans l'eau ou tout autre liquide. Si la machine à glaçons tombe ou est immergée dans l'eau, débranchez-la immédiatement de la prise murale. **NE METTEZ PAS VOTRE MAIN DANS L'EAU POUR LA RÉCUPÉRER.**

11. Avant d'utiliser la machine à glaçons pour la première fois ou après l'avoir déplacée, placez l'appareil sur une surface plane et attendez au moins 1 heure pour que le réfrigérant se stabilise.

12. Utilisez toujours la machine à glaçons sur une surface sèche, plane et stable, comme un comptoir ou une table, à l'abri de la lumière directe du soleil et d'autres sources de chaleur telles qu'une cuisinière ou un radiateur. Ne laissez pas le cordon d'alimentation entrer en contact avec des surfaces chaudes ou pendre du bord d'une table ou d'un comptoir où il pourrait être tiré par des enfants ou faire trébucher quelqu'un.

13. Assurez-vous qu'il y a au moins 12 po (30 cm) d'espace sur tous les côtés de la machine à glaçons pour une ventilation adéquate. N'utilisez pas l'appareil lorsqu'il se trouve dans un placard ou une armoire.

14. Nous vous recommandons de nettoyer l'appareil comme indiqué dans la section « Nettoyage » de ce guide d'utilisation avant d'utiliser la machine à glaçons pour la première fois ou après une longue période d'inutilisation, 15. Utilisez uniquement de l'eau potable pour fabriquer de la glace et nettoyer la machine à glaçons. Changez l'eau du réservoir au moins toutes les 24 heures pour garantir un niveau d'hygiène raisonnable.

16. Cette machine doit être utilisée uniquement avec de l'eau. N'essayez pas d'utiliser du lait, du jus, du soda ou tout autre type de liquide dans l'appareil. L'utilisation de cet appareil à des fins autre que l'usage auquel il est destiné annulera votre garantie.

17. Évitez tout contact avec les pièces mobiles de la machine à glaçons automatique. Ne mettez pas vos mains dans la sortie de glace lorsque l'appareil est branché. Pour éviter les gelures, ne touchez pas les pièces de fabrication de glace lorsque la machine à glaçons est en cours d'utilisation.

18. Nettoyez régulièrement la machine à glaçons et les pièces en suivant les instructions de nettoyage de ce guide d'utilisation pour garantir la qualité de la glace et prolonger la durée de vie de l'appareil.

19. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, sauf si elles sont supervisées ou ont été formées par une personne responsable de leur sécurité.

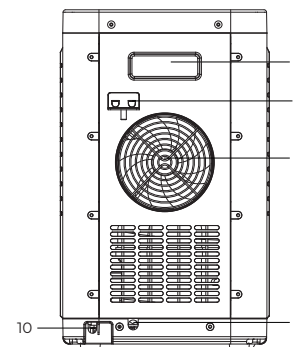
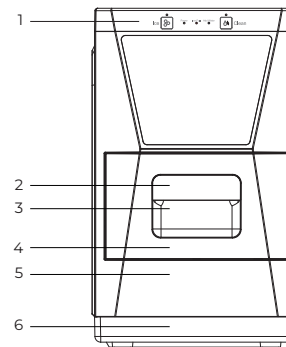
20. Recyclage et Élimination : Cette machine à glaçons contient un réfrigérant et doit être éliminée conformément à la réglementation locale. Contactez vos autorités locales pour obtenir des conseils sur l'élimination légale de l'appareil et les installations de recyclage dans votre région.

**USAGE DOMESTIQUE SEULEMENT
CONSERVEZ CES CONSIGNES !**

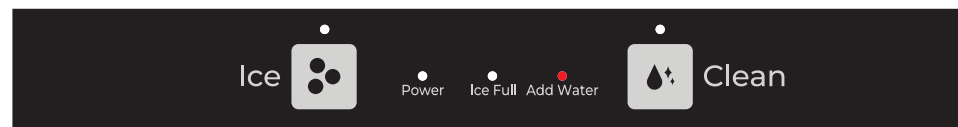
PIÈCES ET CARACTÉRISTIQUES

1. Panneau de commande
2. Poignée du bac à glaçons
3. Fenêtre de visualisation
4. Bac à glaçons
5. Réservoir d'eau

6. Bac d'égouttement
7. Poignée de transport
8. Bouchon de vidange d'eau
9. Ventilateur d'évacuation
10. Drain
11. Cordon d'alimentation



PANNEAU DE COMMANDE



Bouton/Voyant	Fonction
Bouton Ice (glace)	Appuyez sur ce bouton pour démarrer ou arrêter la fabrication des glaçons
Voyant Ice (glace)	Le voyant reste allumé en continu tout au long du cycle de fabrication de glace.
Témoin d'alimentation	Le voyant reste allumé en continu lorsque la machine à glaçons est branchée
Voyant Ice Full (bac plein)	Le voyant s'allume lorsque le bac à glaçons est plein
Voyant Add Water (ajouter de l'eau)	Le voyant s'allume lorsque le réservoir d'eau doit être rempli
Bouton Clean (nettoyer)	Appuyez sur ce bouton pour démarrer ou arrêter la fonction d'autonettoyage
Voyant Clean (nettoyer)	Le voyant reste allumé en continu tout au long du cycle d'autonettoyage.

CARACTÉRISTIQUES

Production des glaçons : 2,8 kg /
48 boules toutes les 24 heures
Forme des glaçons :
sphère transparente
Taille de la boule de glace : 50 mm
Production des glaçons par cycle :
2 pièces toutes les 55 minutes
Capacité du bac à glaçons :
boules de 12 à 14

Capacité du réservoir d'eau : 1,2L
Puissance électrique :
CA 120 V / 60 Hz / 1,5 A
Puissance : 105 W
Dimensions : 256 x 361 x 413 mm /
10,08 x 14,21 x 16,26 po
(sans bac à égouttage)
Poids : 27,3 lbs (12,4 kg)
Quantité de réfrigérant : R600a / 25 g

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

1. Déballez soigneusement la machine à glaçons à sphère transparente de Kenmore et vérifiez que toutes les pièces et tous les accessoires sont présents. Retirez toutes les étiquettes ou autocollants promotionnels et jetez en toute sécurité les sacs en plastique ou les petits morceaux qui pourraient présenter un risque de suffocation ou d'étouffement.
2. Lavez le bac à glaçons et le bac d'égouttement à l'eau chaude savonneuse et séchez-les soigneusement. N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs ou de tampons à récurer. Essayez l'intérieur de la machine à glaçons avec de l'eau tiède et un chiffon doux.
3. Placez la machine à glaçons sur une surface sèche, plane et stable, comme un comptoir ou une table, avec au moins 30 cm (12 po) d'espace libre sur les côtés et à l'arrière et laissez-la reposer pendant au moins 1 heure.

UTILISATION DE LA MACHINE À GLAÇONS

1. Saisissez délicatement la poignée du bac à glaçons et tirez-la horizontalement jusqu'à ce que l'arrière du bac soit aligné avec l'avant de la machine à glaçons. Soulevez le bac jusqu'à un léger angle et retirez-le complètement.
2. Placez l'entonnoir sur le bord avant du réservoir d'eau. En versant à travers l'entonnoir, remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau fraîche et potable (de boisson) jusqu'à un maximum de 0,34 gallon (1,2 L). Ne remplissez pas le réservoir au-dessus de la ligne de remplissage MAX. Pour de meilleurs résultats, utilisez de l'eau distillée ou déminéralisée à 40-82 °F (5-28 °C).

REMARQUE : Assurez-vous que le bouchon de vidange est fermement inséré avant de remplir le réservoir d'eau.

REMARQUE : Utilisez uniquement de l'eau potable/de boisson pour faire de la glace. N'essayez pas d'utiliser du lait, du jus, du soda ou tout autre type de liquide dans l'appareil.

3. Réinsérez le bac à glaçons au même angle que vous l'avez retiré, puis redressez-le et poussez-le doucement jusqu'à ce que l'avant du bac soit aligné avec l'avant de la machine à glaçons.

REMARQUE : Assurez-vous que le bac à glaçons est correctement positionné avant de l'utiliser. L'interrupteur de sécurité situé à l'intérieur du bac empêche l'appareil de fonctionner si le bac n'est pas complètement inséré.

4. Branchez le cordon d'alimentation à une prise de courant mise à la terre qui a été installée par un électricien.

5. Appuyez sur le bouton Ice (glace) pour commencer le cycle de production des glaçons. La machine à glaçons à sphère transparente de Kenmore peut produire 2 glaçons à sphère transparente d'un diamètre de 1,97 po (5 cm) en 55 minutes.

6. Vérifiez la progression de la fabrication des glaçons en regardant à travers la fenêtre de visualisation. Lorsque les glaçons sphériques sont prêts, ouvrez le bac à glaçons et utilisez la pince à glaçons fournie pour les retirer.

REMARQUE : Le cycle s'arrête et le voyant Ice Full (bac plein) s'allume lorsque le bac à glaçons est plein (environ 8 à 10 glaçons à sphère de taille normale). Si les glaçons ne sont pas retirés, l'appareil vérifie le contenu du bac toutes les 2 heures. Le cycle de fabrication des glaçons reprend automatiquement si les glaçons sont retirés et le bac est réinséré.

UTILISATION DE LA MACHINE À GLAÇONS

7. Si le niveau d'eau dans le réservoir est trop bas pour que la pompe à eau fonctionne, le cycle de fabrication des glaçons s'interrompt et le voyant d'ajout d'eau s'allume. Appuyez sur le bouton Ice (glace) pour annuler le cycle de fabrication des glaçons et remplissez le réservoir en suivant la procédure ci-dessus, puis appuyez à nouveau sur le bouton Ice (glace) pour redémarrer.
8. Appuyez sur le bouton Ice (glace) à tout moment pendant le fonctionnement pour arrêter le cycle de fabrication des glaçons. Le voyant Ice (glace) s'éteint immédiatement, mais la machine à glaçons continue de fonctionner pendant quelques minutes pour laisser la glace restante tomber dans le bac.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN



AVERTISSEMENT

- N'IMMERGEZ PAS l'appareil dans de l'eau ou tout autre liquide.
- DÉBRANCHEZ TOUJOURS l'appareil de la prise électrique avant de le nettoyer.

Un nettoyage régulier de votre machine à glaçons contribue à son bon fonctionnement et à empêcher l'accumulation de poussière ou de tartre minéral qui pourrait affecter le goût et la clarté de votre glace. Nous vous recommandons de changer l'eau du réservoir toutes les 24 heures et de nettoyer votre machine à glaçons et ses accessoires au moins une fois par semaine.

NETTOYAGE DE L'EXTÉRIEUR ET DES ACCESSOIRES

1. Débranchez la machine à glaçons et retirez le bac à glaçons.
2. Lavez le bac à glaçons, le bac d'égouttement, l'entonnoir et la pince à glaçons dans de l'eau chaude savonneuse. N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs ou de tampons à récurer.
3. Essuyez l'intérieur de la machine à glaçons avec un chiffon doux humidifié avec de l'eau propre.
4. Nettoyez l'extérieur de la machine à glaçons avec un chiffon doux humidifié avec de l'eau et une petite quantité de savon si nécessaire et séchez avec un chiffon doux. N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs ou de tampons à récurer.
5. Réassemblez la machine à glaçons et rebranchez-la.

FONCTION D'AUTONETTOYAGE

1. Préparez une solution désinfectante avec un mélange 1:1 de vinaigre blanc et d'eau distillée ou déminéralisée et versez-la dans le réservoir d'eau. Ne dépassez pas la ligne de remplissage MAX.
2. Appuyez sur le bouton Clean (nettoyer) pour démarrer le cycle d'autonettoyage, qui dure environ 3 minutes. Le voyant de nettoyage reste allumé tout au long du cycle et s'éteint une fois le cycle de nettoyage terminé.
3. Lorsque le voyant de nettoyage s'éteint, débranchez la machine à glaçons et déplacez-la de manière à ce que le tuyau de vidange (à l'arrière de l'appareil) puisse s'écouler dans un récipient ou un évier.
4. Vidangez la solution désinfectante et remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau fraîche et propre. Rebranchez la machine à glaçons et répétez les étapes précédentes 3 à 4 fois de plus avec de l'eau pour vous assurer que l'appareil est bien rincé.

DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION POSSIBLE
Aucun glaçon n'est fabriqué et le voyant ICE (glace) est éteint	Pas d'alimentation électrique à la machine à glaçons	Assurez-vous que la machine à glaçons est branchée et qu'il y a du courant dans la prise.
	Le cycle de fabrication des glaçons n'a pas été démarré	Appuyez sur le bouton Ice (glace) pour commencer le cycle de production des glaçons.
	Interruption de courant pendant le cycle de fabrication des glaçons	Débranchez la machine à glaçons et rebranchez-la, puis réessayez.
Le voyant ICE (glace) est allumé mais aucun glaçon n'est fabriqué	Le bac à glaçons n'est pas inséré correctement	Retirez le bac à glaçons et réinsérez-le correctement.
	L'interrupteur de sécurité du bac à glaçons est défectueux ou endommagé	Contactez le service à la clientèle de Kenmore.
Le voyant ICE FULL (bac plein) est allumé mais il n'y a pas de glaçons dans le bac	Sortie de glace bloquée	Vérifiez et retirez toute obstruction.
	Capteur infrarouge bloqué	Essuyez la paroi intérieure du bac à glaçons pour éliminer l'accumulation de tartre minéral. Retirez le bac à glaçons et réinsérez-le correctement.
Fabrication des glaçons trop lente	Sortie du ventilateur d'évacuation bloquée	Assurez-vous qu'il y a au moins 12 po (30 cm) d'espace libre à l'arrière et sur les côtés de la machine à glaçons pour permettre une circulation d'air adéquate.
	Température de l'eau dans le réservoir trop élevée	Vidangez l'eau et remplissez le réservoir avec de l'eau fraîche à une température de 7 °C à 32 °C (44,6 °F à 89,6 °F).
	Système de réfrigération défectueux ou endommagé	Contactez le service à la clientèle de Kenmore.
Le glaçon n'est pas sphérique	Corps étrangers dans le moule à glaçon	Vérifiez et retirez tout corps étranger. N'insérez aucun objet dans la sortie de glace ou dans le moule.
	Filtre d'entrée d'eau bloqué.	Vérifiez et retirez toute obstruction.
	Le glaçon sphérique en cours de fabrication est resté dans le moule pendant une longue pause due à un manque d'eau ou à un bac à glaçons plein.	Videz le bac à glaçons et utilisez ou jetez la glace. Remplissez le réservoir d'eau et réessayez.

DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION POSSIBLE
Bruit lors de la fabrication des glaçons	Fabrication des glaçons en cours ou glaçon sphérique complet se détachant du moule.	Il est normal d'entendre des bruits pendant la fabrication des glaçons ou lorsque le glaçon sphérique nouvellement fabriqué se détache du moule et tombe dans le bac à glaçons.
Tous les voyants clignotent	Température ambiante trop élevée	Éloignez la machine à glaçons des sources de chaleur. N'utilisez la machine à glaçons que dans un environnement dont la température est comprise entre 10 °C et 38 °C (50 °F et 100 °F).
	Température de l'eau dans le réservoir trop élevée	Vidangez l'eau et remplissez le réservoir avec de l'eau fraîche à une température de 7 °C à 32 °C (44,6 °F à 89,6 °F).
	Température ambiante trop basse	N'utilisez la machine à glaçons que dans un environnement dont la température est comprise entre 10 °C et 38 °C (50 °F et 100 °F).
	Température de l'eau dans le réservoir trop basse	Vidangez l'eau et remplissez le réservoir avec de l'eau fraîche à une température de 7 °C à 32 °C (44,6 °F à 89,6 °F).
	Moteur synchrone défectueux ou endommagé	Appuyez sur le bouton Ice (glace) pour arrêter le cycle de fabrication des glaçons et attendez 1 heure, puis réessayez. Si le problème persiste, contactez le service à la clientèle de Kenmore.
	Le tuyau dans le système de refroidissement est bloqué.	Appuyez sur le bouton Ice (glace) pour arrêter le cycle de fabrication des glaçons et attendez 1 heure, puis réessayez. Si le problème persiste, contactez le service à la clientèle de Kenmore.
	Corps étranger empêchant la fermeture du moule à glaçon	Vérifiez et retirez toute obstruction. N'insérez aucun objet dans la sortie de glace ou dans le moule.
	Circuit ouvert ou interrupteur endommagé	Contactez le service à la clientèle de Kenmore.
	Fuite d'eau	Bouchon de vidange non en place
	Joint de tuyau desserré/endommagé à l'intérieur de la machine à glaçons	Contactez le service à la clientèle de Kenmore.
	Le joint a atteint la fin de sa durée de vie	Contactez le service à la clientèle de Kenmore.